

Capítulo 2 - Duplo Calabouço

Tradutor: TinkyWinky | Revisor: DarkSeal

O túnel continuou e continuou. Na vanguarda em pé o senhor Song e outros caçadores veteranos. Levado pela luz da bola de fogo na mão do senhor Song, a party atravessou o túnel mal iluminado.

O senhor Kim falou da party:

"Isso não está indo um pouco longe demais? Talvez devêssemos pensar em voltar atrás. "

"Há quanto tempo estamos andando?"

O senhor Kim checkou o relógio:

"Cerca de ... 40 minutos. "

"Quando derrubarmos o chefe, teremos 1 hora antes do portão fechar. Levando em conta o tempo para a viagem de volta, ainda temos uma vaga de 20 minutos, certo?"

"20 minutos a pé, devemos sair, certo?"

"Eu suponho que sim. "

Assentindo, senhor Song apontou para as costas com o polegar.

"Ei senhor Kim, está escuro à minha frente, então recue um pouco. "

O senhor Kim olhou para a bola de fogo do senhor Song, em seguida, pegou o celular e ligou a função de lanterna. A luz do telefone iluminou o caminho deles.

". . . "

Olhando para trás e para frente entre sua bola de fogo e a luz do telefone, o senhor Song pesquisou nos bolsos em silêncio para o seu telefone.

Jin-Woo, que foi ferido, e Ju-Hee, que não tinha habilidades de luta. Jin-Woo coçou a cabeça.

"Sinto muito. "

"Por quê?"

"Arrastando você assim. "

"Estou bem. Você não precisa se preocupar comigo. "

Jin-Woo discretamente leu sua expressão. Não é um rosto sem preocupação. Inclinando a cabeça, Jin-Woo se perguntou:

"Tem certeza?"

Ju-Hee se virou abruptamente para encará-lo:

"Claro que não estou bem! Você está no seu perfeito juízo? Mais cedo, se o lugar onde você foi esfaqueado fosse um pouco mais alto, ele teria perfurado seu coração! E quanto aos ferimentos no seu pulso

e na coxa?! Eu mal curei todos eles, e você já está pulando em outra masmorra? Especialmente quando você não sabe nada sobre ela? "

Em seu discurso, Jin-Woo sentiu-se ficando tonto. Mas ela não estava errada. Ju-Hee era uma caçadora da classe Healer, e mais que isso, uma caçadora de rank B. Uma visão rara na Associação. Jin-Woo provavelmente teria sucumbido a ferimentos.

'Eu realmente devo muito a ela ...'

Uma caçadora da classe Healer.

Não só isso, uma caçadora Healer da classe de rank B.

Sempre que um portão aparecia, Jin-Woo sempre se encontrava sentado ou deitado em tratamento pelos seus ataques.

"Está doendo, certo? Por favor, espere aí. "

"Você me parece familiar ... você é daquela época ...?"

"Você se machucou de novo?"

"Parece que eu te vejo de novo e de novo. "

"Você disse o seu nome Jin-Woo? Você está bem?"

"Você já pensou que a vida de Caçador não é para você ...?"

". . . Você está aqui de novo. "

"Estenda seu braço. Não, não lá, você pode fazer isso apenas com ataduras, o outro braço. "

Superando sua gratidão, ele agora se sentia arrependido por ela.

" . . . "

Vendo seu rosto silencioso, Ju-Hee se sentiu mal por ele e se acalmou.

"Você realmente sente muito?"

"Claro. "

Depois de pensar um pouco, Ju-Hee olhou para Jin-Woo ao lado dela, com os cantos da boca subindo levemente,

"Bem ... talvez você possa me pagar de uma refeição em algum momento. "

Não foi uma resposta que ele esperava. Chocado, Jin-Woo olhando para o rosto de Ju-Hee, agora mostrando um sorriso travesso. *'Uma menina ...'*, Ele se lembrou que Ju-Hee tinha entre 20 e 21 anos. Se ela tivesse um cabelo comprido no tamanho adequado e colocasse um uniforme escolar, seria uma imagem apropriada de uma estudante. Imaginando-a de uniforme, seu rosto corou.

Vendo sua resposta atrasada, Ju-Hee soprou em suas bochechas e fez beicinho.

"Você ... não quer comer comigo?"

Então, de repente, uma comoção surgiu da vanguarda da party.

"É isso aí!"

"A sala do chefe!"

Jin-Woo e Ju-Hee viraram seus olhares para frente.

Há uma porta gigante sinalizando o fim do túnel. Os Caçadores se reuniram diante da porta.

"Pensar que há uma porta no fim do túnel. "

"Você acha que isso sempre esteve aqui?"

"Primeira vez eu estou vendo algo assim "

" . . você acha que é perigoso? "

Enquanto eles silenciosamente sussurravam de um lado para o outro, os Caçadores ficaram inquietos. Afinal, suas vidas estavam em jogo, eles tinham que ter cuidado. Mas cuidado demais pode impedir o progresso, senhor Song pensava.

"Então vocês querem voltar depois de tudo isso? Para voltar de mãos vazias? "

Ele está colocando a mão na porta.

"Você está livre para voltar. Eu vou sozinho. "

O senhor Song era um Caçador de rank C com 10 anos de experiência. Se não fosse pelo fato de que ele tinha passado dos 60 anos, ele provavelmente poderia ter entrado numa grande corporação.

Ele falou com confiança, o desconforto dos outros Caçadores desapareceu lentamente.

"Agora que penso nisso," Um dos Caçadores falou sobre as masmorras duplas ", ouvi dizer que as masmorras duplas têm alguns tesouros loucos. "

"Sim, eu ouvi que uma guilda de nível médio uma vez encontrou um Calabouço duplo e subiu em muito o status da sua guilda!"

"E onde quer que as feras mágicas apareçam em um calabouço, elas devem ser todas do mesmo nível ..."

E assim os Caçadores pensaram, e se esta masmorra dupla contivesse um tesouro fenomenal? E se as bestas mágicas além desta porta estivessem no mesmo nível de antes?

'Você não pode levar todos os tesouros por si mesmo. '

'Mm, claro. '

'Esqueça apenas pós-natal, eu poderia pagar por uma casa grande, pagar a hipoteca ...'

E assim, os entendimentos dos Caçadores se tornaram um. Até mesmo Jin-Woo renovou sua determinação.

'Eu não posso simplesmente voltar com um núcleo mágico de rank E. No mínimo, um rank D, não, apenas mais um rank E já está bom o suficiente. '

Também não precisava ser uma fera mágica.

"Se encontrarmos um tesouro além dessa porta ..."

Seria um acordo padrão que qualquer tesouraria ou artefatos encontrados em uma masmorra seriam compartilhados entre os membros do partido. Isso era diferente do caso de onde as bestas mágicas viriam.

'Se eu conseguir marcar muito bem aqui, posso descansar um pouco ...'

Vendo seu rosto, Ju-Hee perguntou do seu lado:

"Isso é realmente o rosto de alguém que caça como hobby?"

Jin-Woo encolheu os ombros.

"Quem arriscaria suas vidas pelo trabalho nos dias de hoje? Mas para um hobby, isso é outra história. "

". . . O quê? "

Como Ju-Hee colocou uma expressão incrédula em seu rosto, o senhor Song começou a empurrar a porta aberta.

Rangendo ~

O homem de 60 anos empurrou medrosamente

A porta aberta revelou um grande interior, e os Caçadores entraram empurrando um ao outro.

"Devemos ir também. "

Não querendo ficar para trás, Jin-Woo pegou o pulso de Ju-Hee e foi para frente.

"Ah ..."

Com a vermelhidão rastejando em seu rosto, Ju-Hee o segue.

Quando os primeiros passos dos Caçadores caíram no chão, as numerosas portas encheram as paredes da área, iluminando o interior.

"Hmm? A luz continuou?"

"Primeira vez eu estou vendo isso. "

"Algo é ... diferente. "

Os Caçadores vigiavam seus arredores. Parecia o interior de um grande templo. Como um templo sinistro que seria escondido no subsolo, o chão, as paredes e até o teto estavam cobertos de musgo. Alguns Caçadores estremeeceram e ...

"Algo parece errado. "

"Não parece que estamos sendo vigiados?"

Os Caçadores mais temerosos caíram na retaguarda, enquanto os Caçadores mais corajosos se dirigiram para o fundo da sala.

"Tsk. Não diga essas coisas. "

"Vamos terminar aqui e voltar. "

O interior era incrivelmente grande. Uma área ampla em forma de cúpula. É comparável a vários campos olímpicos reunidos. Não, talvez maior. Ao mesmo tempo, paradoxalmente sentia-se apertado. O motivo era simples.

"Isso... , essa coisa ... "

"Isso não é o chefe, é?"

No final da sala, que saciava um grande e enorme assento. Só poderia ser descrito como uma [estátua maciça de Deus](#).

["Estátua de Deus" \(신상 \[神像\] = "Shin-Sang"\)](#): Deus = "Shin" + Estátua = "Sang"

"Meu deus . . . "

"Uau ..."

Eles não podiam deixar de se surpreender.

O próprio Jin-Woo comparou o tamanho da estátua à [Estátua da Liberdade dos Estados Unidos](#). Se a Estátua da Liberdade se sentasse, provavelmente seria assim. *'Embora a Estátua da Liberdade seja feminina, e esta é claro... não ... essa coisa é maior ...'*

[Altura da Estátua da Liberdade dos pés à cabeça: ~ 111 pés ≈ 33,83m .](#)

Os Caçadores se reuniram ante a estátua e não puderam deixar de engolir repetidamente. Eles ficaram com medo, imaginando se este era o chefe dessa masmorra.

". . . "

Mas a estátua não se mexeu.

"Ufa ~"

O senhor Song suspirou de alívio.

"Tudo bem, vamos nos espalhar. "

Com confiança renovada, os Caçadores se espalharam, investigando a sala gigante.

"Eu não vejo nenhuma fera mágica. "

"Certo?"

"Esqueça as feras mágicas, eu nem vejo um único inseto. "

Comparado a seus interiores bem iluminados e tamanho enorme, a sala do Deus era clara .Adornando suas paredes havia incontáveis tochas, iluminando a sala. Em face das estátuas, maior que a média, formando pontos equidistantes de um círculo.

"Linda. "

"É como uma obra de arte. "

Cada estátua continha algo diferente em suas mãos. Algumas armas heróicas, alguns livros, outros instrumentos heróicos ou tochas.

"É como ...", senhor Kim começou a descrever

"Decorações em um templo. O senhor Song terminou sua frase.

"Hmm?"

O senhor Song encontrou algo a seus pés.

"Isto é ... um [círculo mágico](#)?"

"Círculo Mágico"(마법진 = "Ma-Beop-Jin"): Magia = "Ma-Beop" + Círculo = "Jin"

No centro da sala do templo, havia um círculo mágico que ele nunca viu antes em sua vida.

"Senhor Song, tem algo escrito aqui. Você pode vir dar uma olhada nisso? "

Um caçador chamou o líder do ataque, encontrando uma estátua que estava fora do resto. Deixando sua observação do círculo mágico, o senhor Song dirigiu-se para o Caçador. Um por um, todos os Caçadores na sala também foram para perto.

De todas as estátuas da sala, esta é a única com asas. Estava segurando uma tábua de pedra. O que chamou a atenção dos Caçadores foram as palavras escritas na tábua de pedra.

"É rúnico." O senhor Song falou depois de analisar a tábua.

"Rúnico" (문자 문자 = "Rune Mun-Ja"): "Rune" em inglês + Texto = "Mun-Ja"

Runas, uma forma de texto que poderia ser encontrada nas masmorras, era algo que não poderia ser encontrado em outros lugares da Terra. Apenas os Caçadores que despertaram como classe de Mago poderiam interpretá-las.

"Desperto" (각성 = "Gak-Sung"): Terminologia usada para descrever o fenômeno em humanos que despertaram poderes especiais.

O senhor Song leu a primeira linha da tábua:

"*Mandamentos do Templo Cartenon*" "

"Mandamentos do Templo Cartenon" (카르테논 신전의 규율): A palavra em coreano para "mandamentos" está mais para uma maneira incomum de dizer "regra", porém foi traduzido assim para um propósito menor mais pra frente na história. Já "Cartenon" parece que é uma homenagem ao "Partenon", na Grécia, pois não possui tradução específica.

Jin-Woo ouviu que o Senhor Song estava lendo a tábua com uma expressão séria. Mas de repente, alguém agarrou seu braço.

Virando-se, ele viu Ju-Hee olhando para ele com um rosto pálido e cheio de medo.

Seu rosto pálido chocou Jin-Woo.

"O que há de errado? Você não está se sentindo bem? "

"Mas ... ali... "

Jin-Woo seguiu os dedos apontados de Ju-Hee para a Estátua de Deus. A estátua enorme, ela estava apontando para o rosto dela. Não vendo nenhuma diferença desde a primeira vez que ele viu, Jin-Woo inclinou a cabeça.

"???"

Com uma voz trêmula, Ju-Hee falou:

"S-seus olhos ... Os olhos da estátua apenas me olharam. "

"O quê?"

Não importa quanto tempo ele olhasse, o resultado era o mesmo. A estátua continuava parada, imóvel.

"Hmm ... você deve ter imaginado isso. "

Mas suas palavras caíram em ouvidos surdos. Jogando o olhar para o chão, Ju-Hee simplesmente segurou seus braços e tremeu.

'Espere... '

Uma sensação de medo tomou conta de Jin-Woo.

'... Para onde foi o som? '

O som crepitante das tochas.

"Primeiro. "

Enquanto isso, a leitura do senhor Song da tábua continuou.

"Adore o Senhor. Em segundo lugar, elogie o senhor. Terceiro, prove sua fé ao Senhor. Aqueles que não seguirem estes comandos não sairão vivos. "

Foi naquele momento

Rangendo ~

Ao som repentino, todos os caçadores pularam de surpresa.

"O que está acontecendo ?!"

A primeira pessoa a notar foi Jin-Woo. Tendo se concentrado em sua audição por causa das tochas.

"A porta! A porta está se fechando!"

Em suas palavras, a party toda se virou para a porta, apenas para vê-la fechar com um estrondo.

"Droga! Eu não posso mais fazer isso!"

O caçador que primeiro votou "não" para entrar no duplo calabouço girou e se dirigiu para a porta.

"Estou saindo agora. Vocês podem ter todos os chefes e tesouros que vocês quiserem. "

Olhando furiosamente para o senhor Song, o homem se virou e pegou as alças da porta.

De repente

Os olhos do senhor Song se arregalaram.

"Não, não!"

Crunch!

Um som doentio de "alguma coisa" comendo "algo" tocou em todo o templo.

Com isso, a cabeça do homem desapareceu de vista. Tendo perdido a cabeça, seu corpo naturalmente caiu de costas no chão.

Baque~

Os Caçadores começaram a gritar.

Tendo obliterado a cabeça do homem com sua maça, a estátua retornou e assumiu sua posição ao lado da porta como se nada tivesse acontecido.

"Aquela coisa acabou de se mexer!"

"O quê? Isso significa que todas as estátuas aqui podem se mover?"

"Nós devemos lutar contra eles?"

"Eu nem sequer o vi balançar aquela maça!"

Jin-Woo repetiu as palavras de Ju-Hee em sua mente.

"S-seus olhos ... os olhos da estátua apenas nos olharam. "

'Se isso é verdade ...'

Ele estremeceu. Fazendo um esforço para mover seu corpo aterrorizado, ele se virou e olhou para a estátua de Deus.

E encontrou a estátua de Deus olhando para ele.

"Ah ..."

Jin-Woo percebeu. Este foi apenas o começo.